S

الأمم المتحدة

مجلس الأمن

PROVISIONAL

S/PV.3089
30 June 1992

ARABIC

محضر حرفي مؤقت للجلسة التاسعة والثمانين بعد الالف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الثلاثاء ، ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ، الساعة ١٥/١٠

الرئيس : السيد نوتردام (بلجيكا)

الاعضاء :

الاتحاد الروسي	السيد فورونتسوف
اكوادور	السيد بوسو سرانو
الرأس الاخضر	السيد جيس
زمبابوي	السيد سنغوي
الصين	السيد لي داويو
فرنسا	السيد مريميه
فنزويلا	السيد أريّا
المغرب	السيد بن جلون تويمي
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	السيد رتشاردسن
النمسا	السيد هوهنفلنر
الهند	السيد غاريخان
هنغاريا	السيد إردوس
الولايات المتحدة الامريكية	السيد واطسن
اليابان	السيد سيزاكي

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الاخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الامن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقّعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع الى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

92-60879 ١٤٧٤ش (٩٢)

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٠

إقرار جدول الاعمال

أُقر جدول الاعمال .

برنامج للسلم : الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم

تقرير الأمين العام المقدّم عملا بالبيان الذي اعتمده اجتماع القمة لمجلس الأمن في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ (S/24111)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله .

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة .

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام المقدّم عملا بالبيان الذي اعتمده اجتماع القمة لمجلس الأمن في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، الوارد في الوثيقة S/24111 .

بعد التشاور بين أعضاء مجلس الأمن ، خُوِّلتُ بالإدلاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس :

"أحاط مجلس الأمن علما مع الاهتمام والتقدير بتقرير الأمين العام بشأن سبل تعزيز وزيادة كفاءة قدرة الأمم المتحدة ، في إطار الميثاق وأحكامه ، على الاضطلاع بمهام الدبلوماسية الوقائية ، وصنع السلم وحفظه ، وهو التقرير الذي أُعد عملا بالبيان الذي اعتُمد في ٣١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٣ لدى اختتام الاجتماع الذي عقده مجلس الأمن لأول مرة على مستوى رؤساء الدول والحكومات . ويعرب عن امتنانه للأمين العام لتقريره ، الذي يعد انكاسا شاملا للعملية الجارية المتعلقة بتعزيز المنظمة . وفي هذا الصدد ، يرحب المجلس بالجهود التي بذلها الأمين العام .

"وقد لاحظ مجلس الأمن ، لدى قراءة التقرير ، احتواءه على مجموعة من المقترحات الهامة الموجهة إلى مختلف أجهزة الأمم المتحدة وإلى الدول الأعضاء والمنظمات الاقليمية . ولذلك ، فإن مجلس الأمن على ثقة من أن جميع

الأجهزة والكيانات ، ولا سيما الجمعية العامة ، ستكرّس اهتماما خاصا للتقرير ، وستقوم بدراسة وتقييم عناصر التقرير التي تتعلق بها .

"وسيعمد مجلس الأمن ، في نطاق اختصاصه ، ومن جانبه ، إلى القيام بدراسة متعمقة لتوصيات الأمين العام ، وإيلائها ما تستحقه من أولوية .

"ويغتنم مجلس الأمن كذلك هذه المناسبة ليعرب من جديد عن استعداده للتعاون التام مع الأمين العام في تعزيز المنظمة وفقا لأحكام الميثاق ."

وهكذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله .

وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره .

رفعت الجلسة الساعة ١٥/١٥